

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 46 (1920)  
**Heft:** 36

**Artikel:** Spanisches aus Südfrankreich  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-453851>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 19.11.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



### Neuestes aus Basel

In Basel hat Lloyd George den Schweizer Boden betreten. Als er aus dem Bahnhof heraustrat, mußte er den Weg zu den „Drei Königen“ nicht zu finden. Der 27. Redaktor einer großen Basler Zeitung war — zufällig — zur Stelle und übernahm die Führung zum Brühfischlokal. Seitdem nennt sich die Zeitung „das fahrende Blatt“. Gott gefegne es ihr!

Der Kreuzschreiber dieser Zeitung, der sich durch seine einschlägigen Kenntnisse der gesamten politischen, wirtschaftlichen, künstlerischen, finanziellen, militärischen, monarchistischen, republikanischen, sozialdemokratischen, bolschewistischen und kulinarischen Verhältnisse schon mit Kumm und sonst was bedeckt hat, suchte Wadenwoll auf, teils wegen des guten Bieres, teils wegen des deutschen Außenministers Dr. Simons. Die Unterredung mit diesem Staatsmann froht von Sensationen, und der Kreuzschreiber erscheint darin als — als

— je ne trouve pas le mot! Als Simons ihm sagte: „Sehen Sie, die Welt sah vor sechs Jahren ganz anders aus als heute.“ erwiderte der Kreuzschreiber schlagfertig: „Gzellenz, das habe ich schon vor sieben Jahren vorausgesagt.“

Simons: Was wir aber heute erleben, erleiden, erdulden, das wird man einst in den Geschichtsbüchern lesen.

Kreuzschreiber: Das habe ich vorausgesagt.

Simons: Es hat immer außerordentliche Männer gegeben —

Kreuzschreiber: Das habe ich vorausgesagt.

Simons: Aber auch immer solche, die sich nur einbilden, sie verständen etwas —

Kreuzschreiber: Darf ich Gzellenz bitten, sich etwas deutlicher über diesen Punkt auszusprechen, denn das dürfte die Nichtleser meines Blattes, das in dieser Hinsicht fähend ist, sehr interessieren.

Simons stand in diesem Augenblick mit seinem Gaß vor dem großen Salonspiegel, schwebte einen Augenblick und sagte dann die tiefdunkeln Worte: „Und was kein Verstand der Verständigen sieht, das übet in Einfall.“

Hier wurde der Minister abgerufen und der Kreuzschreiber mußte mit der „Einfall“ abziehen.

Was nun diese „Einfall“ betrifft, das hat immer vorausgesagt:

Traugott Unverstand.

### Spanisches aus Südf Frankreich

In Frankreich, wo, das weiß ein jedes Kind, Zuhaut nicht etwa die „Barbaren“ sind, Wird wiederum der Silerkamp eingeführt, Weil man in Nimes halt Luft darnach verpörr!

Nachdem man lange Jahre hat gekriegt, Ist's Zeit, daß man auch Stiere flott besiegt! So schwingt man sich, wer möchte zweifeln nur! — Als Musterlook zum Gipfel der Kultur.

## Grand Cinema LICHTBÜHNE

Telephon Badenerstr. 18 Seln. 5948

Täglich von 2 1/2 — 10 1/2 Uhr.

5 Akte Erstaufführung 5 Akte  
NEU! Detektiv-Roman NEU!

## Ein Rennen auf Leben und Tod

In der Hauptrolle: Meister-Detektiv **MAX LANDA**, der berühmte **JOE DEEB**, und **HANNI WEISSE**, die bekannte u. beliebte Schauspielerin.

5 Akte Erstaufführung 5 Akte  
NEU! Familien-Tragödie NEU!

## Eifersucht!

betitelt:

Das Ungeheuer mit den grünen Augen.  
In der Hauptrolle: Die schöne amerikanische Künstlerin **Alice Joyce**.

**Café Walser** Rindermarkt 20, Zürich 1  
Neu renoviert, sehenswert dekoriert.  
2066] Sich bestens empfehlend **Prima Weine** u. **Hoh. Walser-Wirz.**

**Rest. Schützenstube** Schattiger Garten!  
Reale Weine, Uto-Bräu. Mittagessen, Tagesplatten.  
**A. Meier**, früherer Büffet Locarno. [2043  
Universitätstr. 40 - Zürich

**Restaurant Widder** Widdergasse 6  
Zürich 1  
ff. Usterbier, gute Küche, prima Weine. — Spezialität in französisch, Waadtländer und Walliser Weinen.  
**Chr. Wyss**, früherer Ottoburg.

**Schaffhauser Weinstube** Zähringersir. 16  
Zürich 1  
empfehlen Ihre nur in. Weine. **Frau B. Frey**, früherer Büffet St. Margrethen.

**A. Koller's Bayrische Bierhalle** bei der Sihlbrücke — Zürich 4 — Kasernenstrasse 7  
Mittag- und Abendessen von Fr. 2.— an. ff. Hacker- und Salmenbräu. Spezialität in Wiener-Küche. Täglich Freikonzerte v. 4 Uhr an. Prompte Bedienung. **A. Koller-Steril.**

**Café Schlauch**  
Obere Zäune 17 : Münsterergasse 20  
**Frühlings-Märchen**  
Samstag und Sonntag stets Konzert  
Es empfiehlt sich höflich. **W. Fäsch-Egli.**

**Rote Landweine** Weissse  
Spezialität.: Fendant, Dôle, Fläscher, Nostrano. Spanische u. italien. Tisch- und Coopierweine empfiehlt real und preiswürdig 2050  
Verband ostschweiz. landw. Genossenschaften, Winterthur

## Corso-Theater, Zürich

Vom 1. bis 15. September 1920, täglich abends 8 Uhr:  
**Variété**  
Sonntags zwei Vorstellungen, nachmittags 3 1/2 Uhr und abends 8 Uhr.

## Palais MASCOTTE-Corso

Direktion: **Oscar Orth.**  
Vom 1. bis 15. September 1920, täglich abends 8 Uhr  
„Der Dieb“, Satirische Phantasie in einem Akt v. Oktave Mirbeau, sowie das übrige Programm

## Bonbonnière Zürich.

(Schneider-Duncker.)  
Vom 1. bis 15. September 1920, täglich abends 8 Uhr:  
„Brigantino“, Singspiel von Bela Laszky, und das übrige sensationelle Programm.

## Theater Maximum, Zürich

Direktion: **L. Vanoni.**  
Vom 1. bis 15. September, täglich abends 8 Uhr  
„Einer zwischen zwei“, Operette in einem Akt von Ignaz Brante, und das übrige sensationelle Programm.  
Sonntags zwei Vorstellungen, nachm. 4 Uhr und abends 8 Uhr.



## CITROVIN

ALS ESSIG  
ÄRZTLICH EMPFOHLEN

TUOR & STAUDENMANN · Schweizer Citrovinfabrik Zofingen



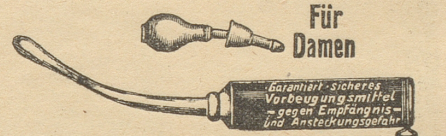
## Schreiben Sie uns

eine Karte, wenn Sie Schuhe nötig haben. Wir senden Ihnen sofort unser neuesten Katalog mit Abbildungen, damit Sie mit Überlegung wählen können. — Nach Bestellung erhalten Sie umgehend Schuhe, die bezügl. Aussehen Ihre Erwartungen übertreffen und zugleich sehr gut und billig sind.

**Rud. Hirt & Söhne**  
Lenzburg.

## Bierhalle „Orsini“

Langstrasse 92, Zürich 4, 2102  
ff. Löwenbräu, hell und dunkel; reinhaltene Weine, gute bürgerliche Küche. Spezielle Abendplatten in reichhaltiger Auswahl. Sich bestens empfehlend **K. Huber.**



Für Damen  
Garantiert-sicheres Verhütungsmittel gegen Empfängnis und Arterterkrankungen

## + Frauenschutz + Patentex

Gesetzl. geschützt. Absolut zuverlässiger, gesundheitsfördernder Apparat, einfach in der Anwendung, das vollkommenste, beste Schutzmittel, auch gegen weissen Fluss und Vaginalkatarrhe von unschätzbarem Wert. — Seit vielen Jahren mit Erfolg im Gebrauch. Preis Fr. 8.— per kompl. Apparat. Zu beziehen durch Institut H. Dietrich, Wald Nr. 2 (Appenzell).  
Abgebildete **Frauenschutze** ist der beste Irrigator und Spülapparat. Solide Ausführung. Einmalige Anschaffung. — Preis Fr. 15.—, 18.— und 20.—, mit Klistiervorl. 2 Fr. mehr.  
**Damenbinden** zum wegwerfen, per Dutzend Fr. 4.—.

## + DAMEN +

unfehlb., gesetzl. einwandfr. Mittel geg. monatl. Versp. Versand sämtlicher Heilkräuter und Hausmittel. 2109

## Tee - Mischungen

nach Angabe des Befindens. — Sanitätsartikel, Gummiwaren, Sexualliteratur etc. **Dch. Institut H. Dietrich, Wald Nr. 2** (Appenzell).

Sehr beliebt sind meine **russischen Zigaretten**  
offen und in Packungen von 10, 20, 100 und 250 Stück  
Nr. 30 das Stück zu 3 Rp.  
" 40 " " 4 " "  
" 50 " " 5 " "  
" 60 " " 6 " "  
" 80 " " 8 " "  
" 100 " " 10 " "

Ebenso meine Zigaretten ohne Mundstück aus rein türkischem Tabak, offen und in verschied. Packungen zum Preise von 5 bis 10 Rp. Prima Tabake in allen Preislagen und in beliebigem Quantum.

**A. Lendi**  
Spezialgeschäft für russische Zigaretten 281  
Zürich 1, Rämistrasse 33.

## NEVERRIP

in Ia Qual., echte Handmarke, versendet geg. Nachnahme zu Fr. 4.20 per 1/2 Dutz.  
**Patentex**, schutz, absolut sicher und angenehm. — Verlangen Sie Prospekte gegen Rückporto. — **Schrauder**, Sanitätsgeschäft, Bühlerstr. 53, Bern. 2122

## Bitte lesen!

Empfehle Schellenberg's Extepäng Nr. 2 gegen hässl. rote Haare und Augenbrauen. Dieselben erhalten die frühere Farbe wieder. Prospekte gratis. Preis per Fl. Fr. 6.60 franko. **Max Hooge**, Basel D. 249.

## Frauenschutz 2126

„**Talisman**“ ist angenehm, zuverlässig und billig. Einfache Quant. Fr. 1.90, dreifache Quant. Fr. 5.—. Versand: **F. Schaller**, Bern, Hauptpostf. - Ausgabe.  
Wir ersuchen, bei etwaigen Bestellungen auf die Inserate ds. Bl. Bezug zu nehmen.

## Blaue Fahne + Zürich

Jeden Donnerstag Orchester Muth  
Kulmbacher Reichebräu · Bürgerliche Küche  
Prima Mittag- und Nachtessen  
Höflich empfiehlt sich **G. Burkhardt-Scheidegger** 2079

## Zürich 6. Restaurant z. Harmonie, Sonneggstr. 47.

Reelle Land- und Flaschenweine. — ff. Bier. 1989] Höflich empfiehlt sich **Frl. Jos. Berta Jäger**

**Restaurant Waffenplatz** Zeughausstrasse 29  
**Reale Land- u. Flaschenweine** sowie ff. Uetliberg-Bier  
Freundliche Bedienung. **FR. TRAUTMANN-ERB**